

澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau

Notifiable Diseases in Macao

衛生局 Serviços de Saúde

二零一三年六月 Junho, 2013

強制性申報疾病摘要

二零一三年六月份

本月共錄得 482 例強制性申報疾病個案。

腸病毒感染病例(336 例)較上月(384 例)及去年同月(385 例)下降。**水痘**病例(31 例)較上月(46 例)下降，較去年同月(22 例)增加。本月申報的**結核**病案例共有 34 例，較去年同期(37 例)下降。在所有結核病個案中，共有 32 例為**肺結核**。

2 例輸入性**登革熱**個案申報

3 例 **HIV** 個案申報。

1 例**愛滋病**個案申報。

疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。

Sumário das doenças de declaração obrigatória

Junho, 2013

No corrente mês, no total, registaram-se 482 casos de doenças de declaração obrigatória.

Registou-se uma diminuição dos casos de infecção por **enterovírus** (336 casos) em comparação com o mês passado (384 casos) e o mês homólogo do ano passado (385 casos). Registou-se uma diminuição dos casos de **varicela** (31 casos) em comparação com o mês passado (46 casos) e registou-se um aumento em comparação com o mês homólogo do ano passado (22 casos). Quanto aos casos de **tuberculose** declarados, registaram-se neste mês 34 casos, o que representa um aumento em relação aos 37 casos do período homólogo do ano passado, dentro os quais, 32 casos foram de **tuberculose pulmonar**.

Foram declarados 2 casos de **importado Dengue classico**.

Foram declarados 3 casos de **HIV**.

Foram declarados 1 caso de **AIDS**.

O sumário sobre o surto das doenças e grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.

Summary of Notifiable Diseases Cases

June, 2013

A total of 482 cases of notifiable diseases were reported this month.

The number of notified **enterovirus infection** cases (336 cases) was notified this month, less than last month (384 cases) and the same month of last year (385 cases). The number of **varicella** cases (31 cases) was notified this month, less than last month (46 cases), more than the same month of last year (22 cases). 34 cases of all forms of **tuberculosis** were reported, less than those in the same month of last year (37 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 32 cases were **lung tuberculosis**.

2 **Dengue imported** cases were reported

3 **HIV** cases were reported.

1 **AIDS** case was reported.

Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated in Table 1 and 2 respectively.

表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2013/06/17	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	11
1 宗腸病毒爆發 1 caso de doença de Enterovírus 1 Outbreak of Enterovirus	2013/06/14-17	柯薩奇 B 型腸病毒 Coxsackie B vírus Coxsackie B virus	兒童院舍 Lar de crianças Nursery home	院友 Utentes do lar Residents	6
3 宗腸病毒爆發 3 casos de doença de Enterovírus 3 Outbreaks of Enterovirus	2013/05/30-06/13	柯薩奇 A 型腸病毒 Coxsackie A vírus Coxsackie A virus	托兒所, 幼稚園 Crèche, Jardim infantil Nursery, Kindergarten	幼兒, 學生 Crianças, estudantes Young children, students	21

表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Grandes eventos de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--